

ZonaPróxima

REVISTA DEL INSTITUTO DE IDIOMAS,
UNIVERSIDAD DEL NORTE
ENERO / JUNIO 2021

34

Zona Próxima es una publicación semestral del Instituto de Idiomas de la Universidad del Norte, que pone al servicio de la comunidad nuevas perspectivas y potencialidades de la investigación en educación.

Se encuentra indizada en Scielo, Latindex (<http://www.latindex.unam.mx/>), Redalyc (<http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/HomRevRed.jsp?;CveEntRev=853>), en la base de datos de Dialnet (dialnet.com), Emerging Sources Citation Index (<http://mjl.clarivate.com/cgi-bin/jrnlst/jlresults.cgi>).

Se encuentra disponible en <http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/zona>

Se autoriza la reproducción total o parcial de su contenido citando la fuente.

Los conceptos expresados son de responsabilidad exclusiva de los autores.

DIRECCIÓN POSTAL
Dirección de Investigaciones y Proyectos
Universidad del Norte
Apartado 1569
Barranquilla (Colombia)

ISSN 2145-9444 (electrónica)

ZonaPróxima

REVISTA DEL INSTITUTO DE IDIOMAS, UNIVERSIDAD DEL NORTE

UNIVERSIDAD DEL NORTE

Adolfo Meisel Roca

RECTOR

Pía Osorio

DECANA DEL INSTITUTO DE IDIOMAS

EDITORIAL UNIVERSIDAD DEL NORTE

María Margarita Mendoza Medina
COORDINACIÓN EDITORIAL

Mabel Gasca Legarda
ASISTENTE COORDINACIÓN EDITORIAL

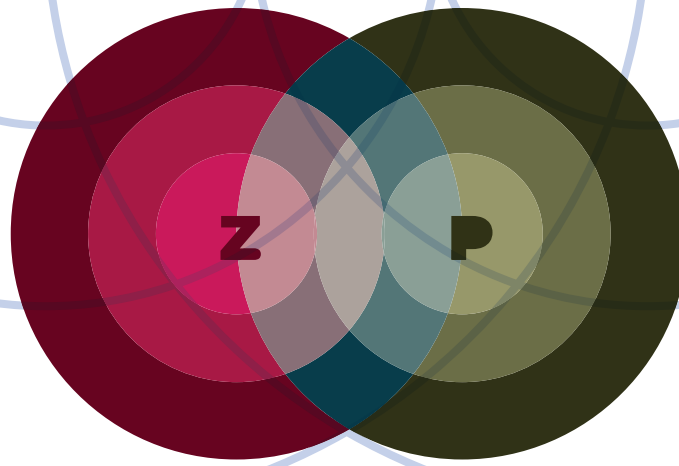
Marcela Villegas
ASISTENTE DE PRODUCCIÓN INTELLECTUAL

Mercedes Castilla
CORRECCIÓN DE TEXTOS

Munir Kharfan de los Reyes
DISEÑADOR EDITORIAL

Joaquín Camargo Valle
DISEÑO DE PORTADA Y CONCEPTO GRÁFICO

Luis Gabriel Vásquez Mariano
MAQUETACIÓN



COMITÉ EDITORIAL

María Alejandra Arias

PROFESORA DEPARTAMENTO DE ESPAÑOL, INSTITUTO DE
IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD DEL NORTE, COLOMBIA

Nayibe del Rosario Rosado Mendinueta

PROFESORA DEL DEPARTAMENTO DE ESPAÑOL DE
LA UNIVERSIDAD DEL NORTE, COLOMBIA

EDITORAS

Mabel Gasca

ASISTENTE EDITORIAL

Margaret Gillian Moss

CONSEJERA, COLCIENCIAS, COLOMBIA

Francisco Javier Durán

UNIVERSIDAD DE GRANADA, ESPAÑA

Ricardo Fernández Muñoz

UNIVERSIDAD DE CASTILLA LA MANCHA, ESPAÑA

José Ignacio Henao Salazar

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA, COLOMBIA

Ilene Rojas García

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA, COLOMBIA

Francisco Durán Medina

UNIVERSIDAD DE CASTILLA LA MANCHA, ESPAÑA

Natalia Ignatieva

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MÉXICO (UNAM), MÉXICO

COMITÉ CIENTÍFICO

María del Pilar Osorio Lora

UNIVERSIDAD DEL NORTE, COLOMBIA

María Betulia Pedraza Pedraza

UNIVERSIDAD DEL NORTE, COLOMBIA

Estela Inés Moyano

UNIVERSIDAD NACIONAL DE GENERAL SARMIENTO, ARGENTINA

Cecilia Colombi

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA (DAVIS), ESTADOS UNIDOS

Teresa Oteiza

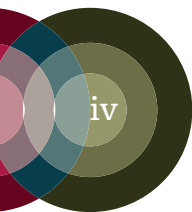
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE, CHILE

Adriana Bolívar

UNIVERSIDAD CENTRAL, VENEZUELA

Luz Stella Castañeda

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA, COLOMBIA



Contenido

Content

Editorialvi

PONENCIA PRESENTATION

La Práctica Reflexiva: un modelo transformador de la praxis docente1

Reflective Practice: a transformative model of teaching praxis

Àngels Domingo

ARTÍCULOS DE INVESTIGACIÓN RESEARCH REPORTS

**Práctica reflexiva mediada para docentes de inglés
en educación preescolar y primaria 22**

Mediated reflective practice for English teachers in preschool and elementary education

Ingrid Eugenia Cerecero Medina

**La autobiografía como estrategia activadora
de la reflexión docente: desafíos y oportunidades 49**

Autobiography as an activating strategy for teacher reflection: challenges and opportunities

Valentina Haas Prieto

Pamela Reyes Santander

**Autoevaluación del aprendizaje clínico en
estudiantes de enfermería. Validación de rúbrica 78**

Self-evaluation of clinical learning in nursing students. Rubric validation

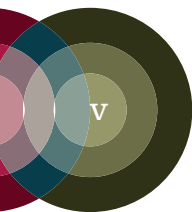
Bruna Espinoza Fernández

Barbara Herrera Brito

Ivonne Jaime Celedón

Carolina Magni Acevedo

Roxana Gálvez Carvajal



**Investigación Evaluativa sobre un proyecto
para favorecer los Niveles de Reflexión en la Formación Docente..... 97**

Evaluative Research on a Project to Promote Reflection Levels in Teacher Training

Paola Ruiz-Bernardo
Rosa Mateu Pérez
Arantxa Baviera Serigo

**La Práctica reflexiva en la Universidad Iberoamericana:
Rutas Formativas y Área de Reflexión Universitaria (ARU)123**

Reflective Practice at the Iberoamericana University: Formative
Routes and University Reflection Area (ARU)

María Ofelia Béjar López Peniche

**Un proceso de innovación colaborativa institucional a
través de la práctica reflexiva: el caso del proyecto “Innovate” de Apdes.....139**

Apdes's “Project Innovate”: a new process of institutional
collaborative innovation through the practice of reflective practice

María Inés Montserrat
César Caldarola
Martina Llera

Práctica reflexiva, tarea pendiente en el prácticum del estudiante normalista.....163

Reflective practice, pending task in the normalist student practicum

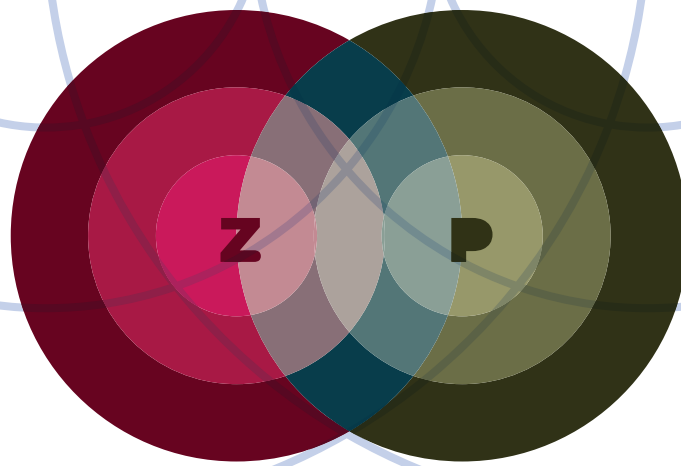
Alma Ma. del Amparo Salinas Quintanilla
Patricia Nalleli De La Fuente Rodríguez

**RESEÑA
REVIEW**

**Innovación y procesos reflexivos. La práctica
pedagógica de los formadores de docentes..... 187**

Innovation and reflective processes. The pedagogical practice of teacher educators

Mónica del Carmen Meza Mejía



Editorial

<http://dx.doi.org/10.14482/zp.34.001.4>

Reflexionar es una práctica que muchos hacemos en diversos momentos de la vida, pues nos permite analizar, comprender e incluso llegar a conclusiones acerca de nuestra familia, trabajo y, por qué no, existencia.

Un espacio en donde el reflexionar toma un valor preponderante, es el campo académico, ya que cuando pensamos en nuestra práctica, no como una simple actividad, sino como una metodología compleja, en la que se involucran diferentes actores, entonces la reflexión adquiere mayor relevancia, pues implica considerar el asunto educativo de manera profunda, comprensiva, evaluativa y hasta prospectiva.

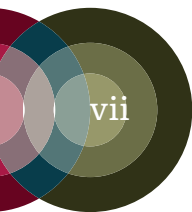
En este orden de ideas, podemos entender la práctica reflexiva como un proceso formativo en el que el docente, desde su experiencia, analiza su propia práctica con el fin de mejorarla y permitir un mejor impacto en los estudiantes. Este modelo busca instruir a los profesores en procesos autoformativos, para que hagan consciente el hábito reflexivo y lo integren en sus actividades docentes.

Zona Próxima 34 presenta un número dedicado a este tema, a las Prácticas reflexivas, con siete artículos de investigación, una ponencia y una reseña.

Abre este número especial, la ponencia de la Dra. Ángels Domingo, “*La práctica reflexiva, un modelo transformador de la praxis docente*”, en donde el lector puede adentrarse en el análisis reflexivo de este concepto y sus respectivos fundamentos pedagógicos. La revisión crítica que la Dra. Domingo presenta es un aporte riguroso y actualizado del concepto “Práctica Reflexiva”, que ubica el término en el siglo XXI, mostrando su efectividad formativa y su capacidad para transformar la práctica del docente y, por ende, de los estudiantes.

El primer artículo de investigación que le sigue se titula “*Práctica reflexiva mediada para docentes de inglés en educación preescolar y primaria*”. Es una investigación que gira en torno a la idea de capacitar docentes del área de inglés usando talleres y actividades para resolver problemas en el aula.

Le sigue la investigación “*La autobiografía como estrategia activadora de la reflexión docente: desafíos y oportunidades*”, en la que se evidencia cómo la reflexión es una de las competencias más im-



portantes que todo docente debe desarrollar. En ésta, la investigación se basó en analizar el rendimiento en el área de matemáticas para hacer gráficas de las autopercepciones de los maestros.

El artículo “*Autoevaluación del aprendizaje clínico en estudiantes de enfermería. Una forma de reflexión utilizando rúbricas*”, apunta a un desarrollo de la metodología de Prácticas Reflexivas auto evaluativa, en donde se profundiza en la autocrítica, el autoconocimiento y a la capacidad de reflexionar como formas de generar conocimiento a partir de la práctica docente.

Continúa el artículo “*Investigación Evaluativa sobre un proyecto para favorecer los Niveles de Reflexión en la Formación Docente*”, investigación que tiene como fin evaluar un proyecto de Investigación Acción que se realizó para mejorar el Prácticum del grado de Maestro/a en la Educación Infantil, enfatizando en el aprendizaje reflexivo en el desarrollo de dichas prácticas.

En la investigación “*La Práctica reflexiva en la Universidad Iberoamericana: Rutas Formativas y Área de Reflexión Universitaria, ARU*”, se concluye que un docente no puede enseñar a sus estudiantes a ser reflexivos si antes no ha experimentado esto mismo en su propia práctica. Este aspecto es de gran importancia, ya que para sistematizar el modelo de Prácticas Reflexivas y, además mantenerlo en el tiempo, es muy importante la asimilación y la propia experiencia por parte del profesor, primero, para luego sí transmitirla a los estudiantes.

A continuación, encontrarán el artículo “*Un proceso de innovación colaborativa institucional a través de la práctica reflexiva: el caso del proyecto “Innovate” de Apdes*”, investigación que documenta la experiencia llevada a cabo en 21 centros educativos de Argentina, en donde se empoderó a un grupo de directores en un rol de liderazgo de la práctica reflexiva de los equipos conformados por los docentes.

Este grupo de investigaciones se cierra con el artículo “*Práctica reflexiva, tarea pendiente en el prácticum del estudiante normalista*”, en donde se presenta el análisis de los procesos de reflexión del estudiante normalista realizado desde la perspectiva teórica postulada por Schön (1992) a través de tres fases: conocimiento en la acción, reflexión en y durante la acción y reflexión sobre la acción. Se concluyó que la reflexión, como un continuum, permite la sistematización de aprendizajes, así como, espacios para la innovación y transformación de la práctica misma.

Finalmente, el último texto de este número es la reseña del libro *Innovación y procesos reflexivos. La práctica pedagógica de los formadores de docentes*, que presenta una colección de textos cuya temática gira en torno a la trascendencia de resignificar el concepto de Práctica Reflexiva y la necesidad de hacer de ésta una práctica innovadora y creativa que aporte a todos los implicados en el proceso académico, no solo en el hacer, sino desde la misma esencia del ser.

Estamos muy complacidos con la presente edición de Zona Próxima y esperamos que los lectores puedan sacar el máximo provecho de estas reflexiones cuyo propósito es, sin duda, mejorar los escenarios docentes, en donde directivas, profesores y estudiantes tienen un rol muy importante como agentes de cambio.

Que lo disfruten.